Porównanie tłumaczeń Marka 13:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I gdy wychodzi On ze świątyni mówi Mu jeden z uczniów Jego Nauczycielu zobacz jakie kamienie i jakie budowle |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdy wychodził ze świątyni, powiedział do Niego jeden z Jego uczniów: Nauczycielu, spójrz, co za kamienie i co za budowle!\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I (gdy wychodził) on ze świątyni, mówi mu jeden (z) uczniów jego: Nauczycielu, spójrz jakie kamienie i jakie budowle. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I gdy wychodzi On ze świątyni mówi Mu jeden (z) uczniów Jego Nauczycielu zobacz jakie kamienie i jakie budowle |

1. 1) Niektóre z tych kamieni na pd-wsch i pd-zach narożach przetrwały do dziś; mierzą one 6-12 m dł. i ważą około stu ton, <x>480 13:1</x>L. [↑](#footnote-ref-2)